

295493-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings – Planung einer Abwärme-Wärmepumpenanlage in Erlangen.

OJ S 83/2026 29/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Erlanger Stadtwerke AG

R-phost: vergabestelle@estw.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Táirgeadh, iompar nó dáileadh gáis nó teasa

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Planung einer Abwärme-Wärmepumpenanlage in Erlangen.

Cur síos: Die Erlanger Stadtwerke AG beabsichtigt die Planung und den Bau einer vollautomatischen Abwärme-Wärmepumpenanlage zu beauftragen, die südlich des geplanten Nordbayerischen Hochleistungsrechenzentrums (NHR) an der Nikolaus-Fiebiger-Straße in Erlangen für den Dauerbetrieb errichtet werden soll. Die erzeugte Wärme wird in das Fernwärmenetz der Erlanger Stadtwerke eingespeist. Es sind drei Abwärme-Ausbaustufen des Hochleistungs-Rechenzentrums vorgesehen: Stufe 1: 2 MWth Abwärme (2030) Stufe 2: 5 MWth (2031) Stufe 3: 10 MWth (2035) Die Wärmepumpenanlage wird modular konzipiert, so dass für o. g. Ausbaustufen zusätzliche Wärmepumpen nachgerüstet werden können. Die Abwärme-Temperatur ist abhängig von der eingesetzten Rechnertechnologie – zum Zeitpunkt der Bestellung – und soll im Bereich zwischen 42°C und 50°C liegen. Die Wärmepumpenanlage muss dem Rechenzentrum Kälte bereitstellen. Die Anlage ist vollautomatisch und hochverfügbar zu planen und soll vorwiegend ferngesteuert vom Heizkraftwerkstandort bedient werden.

Aitheantóir an nós imeachta: d75e715b-2c29-481c-aa97-e436e71b68fb

Aitheantóir inmheánach: 096-25

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Erlangen

Cód poist: 91058

Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Die Vergabeunterlagen stehen unter dem in Ziff. 5.1.11 angegebenen Link zum Download zur Verfügung. 2. Alle Angaben sind in der geforderten Form und vollständig elektronisch einzureichen. Fehlende oder unvollständige Angaben können zum sofortigen Ausschluss des Bieters vom weiteren Verfahren führen. 3. Die Vergabeunterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform erhältlich. Es wird empfohlen, die Vergabeunterlagen nach einer Registrierung und dem Login herunterzuladen. Ggf. erforderliche Änderungen an diesen Unterlagen oder zusätzliche Bieterinformationen werden ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform kommuniziert. Registrierte Bieter werden hierüber automatisch per E-Mail informiert. Werden die Vergabeunterlagen anonym heruntergeladen, erhalten nicht-registrierte Bieter bei evtl. Änderungen der Vergabeunterlagen oder sonstigen Bieterinformationen keine automatische Nachricht von der Vergabeplattform. Es liegt in alleiniger Verantwortung des nicht-registrierten Bieters, sich über Bieterinformationen und eventuelle Aktualisierungen der Vergabeunterlagen auf dem Laufenden zu halten. 4. Anfragen von Bietern werden nur in Textform über die Vergabeplattform entgegengenommen und von der Vergabestelle ausschließlich in Textform über die Vergabeplattform beantwortet. Anfragen per E-Mail, mündlich oder Telefon werden nicht beantwortet. Sie sind, falls sie dennoch erteilt werden, nicht verbindlich. 5. Fragen zum Verfahren, die bis zum 13.05.2026 - 12:00 Uhr eingehen, werden bis spätestens 20.05.2026 - 12:00 Uhr beantwortet. Ergänzende Informationen oder sonstige Korrespondenz der Vergabestelle erfolgen grundsätzlich über die Vergabeplattform. 6. Die Angebote (nach Aufforderung zur Angebotsabgabe in Stufe 2 des Verfahrens) sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Angebotsfrist elektronisch in Textform über die unter 5.1.11 angegebene Vergabeplattform einzureichen. Die Abgabe von schriftlichen Angeboten (in Papierform) ist nicht zugelassen. 8. Der Versand der Informations- und Absageschreiben gemäß § 134 GWB erfolgt über die Vergabeplattform. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz der Vergabestelle über die von der Arbeits-/Bietergemeinschaft angegebenen Kontaktdaten des Bevollmächtigten. 9. Projektsprache ist deutsch. Sämtliche Kommunikation (schriftlich /mündlich) im Vergabeverfahren als auch in der Projektausführung erfolgt in deutscher Sprache. Alle Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

An dlí trasteorann is infheidhme: -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Weitere Gründe wie folgt: Bieter können bzw. müssen nach Maßgabe der §§ 123, 124 GWB im Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Zum Nachweis, dass diese Ausschlussgründe nicht vorliegen, ist die Anlage 2 des Teilnahmeantrages auszufüllen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Planung einer Abwärme-Wärmepumpenanlage in Erlangen.

Cur síos: Die Erlanger Stadtwerke AG beabsichtigt die Planung und den Bau einer vollautomatischen Abwärme-Wärmepumpenanlage zu beauftragen, die südlich des geplanten

Nordbayerischen Hochleistungsrechenzentrums (NHR) an der Nikolaus-Fiebiger-Straße in Erlangen für den Dauerbetrieb errichtet werden soll. Die erzeugte Wärme wird in das Fernwärmenetz der Erlanger Stadtwerke eingespeist. Es sind drei Abwärme-Ausbaustufen des Hochleistungs-Rechenzentrums vorgesehen: Stufe 1: 2 MWth Abwärme (2030) Stufe 2: 5 MWth (2031) Stufe 3: 10 MWth (2035) Die Wärmepumpenanlage wird modular konzipiert, so dass für o. g. Ausbaustufen zusätzliche Wärmepumpen nachgerüstet werden können. Die Abwärme-Temperatur ist abhängig von der eingesetzten Rechnertechnologie – zum Zeitpunkt der Bestellung – und soll im Bereich zwischen 42°C und 50°C liegen. Die Wärmepumpenanlage muss dem Rechenzentrum Kälte bereitstellen. Die Anlage ist vollautomatisch und hochverfügbar zu planen und soll vorwiegend ferngesteuert vom Heizkraftwerkstandort bedient werden.
Aitheantóir inmheánach: 096-25 - Los 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings
Aicmiú breise (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Erlangen
Cód poist: 91058
Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 21/09/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 28/02/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers
Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen)
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bestehen oder Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers) Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 3,0 Mio. EUR Personenschäden, — Deckungssumme je Schaden mind. 3,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023 /2024/2025) Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation ggf. auf gesondertes Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters. Mindestanforderung: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 350.000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche Personen, die als „Ingenieur“ zugelassen sind. Das Unternehmen beschäftigt mind. 6 Ingenieure, davon mind. 3 Ingenieure aus dem Fachbereich Maschinenbau oder Versorgungstechnik oder Verfahrenstechnik oder ein vergleichbarer Fachbereich, oder b) Juristische Personen, wenn die verantwortlichen Personen für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) sind. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei Bergwerkgemeinschaften ist die Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig). Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Studienabschlussurkunden

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Geforderte Mindeststandards: ----- Referenz 1 des Bewerbers (Unternehmens): 1) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung (oder vergleichbar). 2) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 3) Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 4,0 Mio € netto. 4) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für Wärme- oder Kraftwerksprozesse (z.B. Großwärmepumpen, ORC-Kraftwerke) oder für vergleichbare Anlagentechnologien / Kreisprozesse. ----- Referenz 2 des Bewerbers (Unternehmens): 1) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe (oder vergleichbar). 2) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2019 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses

Verfahrens abgeschlossen. 3) Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 4,0 Mio € netto. 4) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für Wärme- oder Kraftwerksprozesse (z.B. Großwärmepumpen, ORC-Kraftwerke) oder für vergleichbare Anlagentechnologien / Kreisprozesse. ----- Referenz 3 des Bewerbers (Unternehmens): 1) Die erbrachten Leistungen entsprechen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. 2) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 3) Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 4,0 Mio € netto. 4) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für Wärme- oder Kraftwerksprozesse (z.B. Großwärmepumpen, ORC-Kraftwerke) oder für vergleichbare Anlagentechnologien / Kreisprozesse. ----- Zu den Referenzen sind jeweils die folgenden Angaben zu machen: - Bezeichnung des Referenzprojekts - Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme gem. Kostenberechnung (oder falls vorhanden Kostenfeststellung) - Projektzeitraum - Bauherr - Auftraggeber- falls abweichend - Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefon- und Faxnummer und E-Mail-Adresse beim Referenzauftraggeber - Angaben zum Vertragsverhältnis (Hauptauftragnehmer, Unterauftragnehmer, Bietergemeinschaft) - Erbringung der Leistung (im eigenen Betrieb, durch Unterauftragnehmer, als Arbeitsgemeinschaft) - Auftragswert der eigenen Leistung in EUR netto - Projektbeschreibung mit näheren Angaben zu den erbrachten Leistungen, aufgegliedert nach Leistungen im eigenen Betrieb und Leistungen durch Unterauftragnehmer (detailliert nach Projektphasen), den dabei jeweils eingesetzten personellen und technischen Ressourcen und zu den etwaigen (technischen) Besonderheiten der Ausführung. Die Beschreibung soll drei DIN A4-Seiten (einseitig bedruckt) nicht überschreiten. -----Generell: a) Zugelassene Nachweise im Teilnahmeantrag: - Eigenerklärung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Präqualifikation. b) Es steht dem Bewerber frei, die Referenzen mit einem oder mit bis zu drei unterschiedlichen Projekten nachzuweisen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Sofern eine Vielzahl an geeigneten Teilnahmeanträgen eingeht, so werden die 5 geeignetsten Bewerbungen, welche zur Abgabe eines Erstangebotes aufgefördert werden, anhand der nachfolgenden Kriterien bestimmt: 1) Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023/2024/2025) - max. 5 Punkte: 5 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 750.000 € netto 4 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 650.000 - 750.000 € netto 3 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 550.000 - 650.000 € netto 2 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 450.000 - 550.000 € netto 1 Punkt = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre >= 350.000 - 450.000 € netto 0 Punkte Ausschluss = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre < 350.000 € netto. Bei Büroneugründungen (Gründung im Zeitraum zwischen 2023-2025) erfolgt kein Ausschluss bei 0 Punkten. 2) Referenzen - max. 5 Punkte je Referenz = max. 15 Punkte: Referenz 1: 1) 0,5 Punkte = Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 2) 0,5 Punkte = Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 5,0 Mio € netto. 3) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltete die Auslegung einer Fernwärme-Station. 4) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltete die Auslegung einer Fernwärme-

Netzdruckhaltung. 5) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltet die Auslegung thermischer Speichersysteme. 6) 0,5 Punkte = Die erbrachten Leistungen beinhaltet die Anlagentechnik mit den Kältemitteln Ammoniak oder Propan oder CO₂. 7) 0,5 Punkte = Die erbrachten Leistungen beinhaltet die Planung von Rechenzentrumsabwärme oder Kälteprozessen. 8) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltet die Nutzung von Umwelt- oder Prozess- oder Rechenzentrumsabwärme. 9) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltet die Einbindung in Fernwärmenetze (>70/40 °C oder vergleichbare Systemtemperaturen). 10) 0,5 Punkte = Die erbrachten Leistungen beinhaltet die Planung einer hydraulischen Einbindung und die Funktionsbeschreibung der Regelungstechnik und die Planung der Stromanbindung. --- Referenz 2: 1) 0,5 Punkte = Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2021 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 2) - 10) = Analog Referenz 1 --- Referenz 3: 1) 0,5 Punkte = Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2022 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 2) - 10) = Analog Referenz 1

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 0,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Organisation der Auftragsabwicklung - max. 5 Punkte: Stellen Sie die konkrete Projektorganisation inkl. der jeweiligen Qualifikationen der Mitglieder des Projektteams anhand eines Organigramms dar. Die Darstellung soll Aussagen zur internen Organisation des Projektteams (Projektleitung/Stellvertreter, Ansprechpartner, Zuständigkeiten, Bearbeitung der einzelnen Phasen) sowie zur Einbindung der externen Beteiligten (Bauherr, Behörden, externe Sachverständige, etc.) beinhalten. Darüber hinaus ist die Erfahrung des vorgesehenen Projektteams bezüglich bereits gemeinsam erfolgreich umgesetzter Projekte darzustellen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Berufliche Befähigung und Erfahrung - max. 5 Punkte: Darstellung der beruflichen Befähigung und Erfahrung des Projektleiters, hinsichtlich der Berufserfahrung in Jahren im Leistungsbild Fachplanung Technische Ausrüstung und Abwicklung von Großprojekten (>5 Mio. € Invest). Bewertungsschema (die in den fünf Kategorien erreichten Punkte werden addiert): Kategorie 1: Projektleiter – Erfahrung Fachplanung Technische Ausrüstung (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Berufserfahrung als Ingenieur im Bereich Maschinenbau- / Verfahrenstechnik ≥ 10 Jahre. 0,5 Punkte = Berufserfahrung als Ingenieur im Bereich Maschinenbau- / Verfahrenstechnik ≥ 5 Jahre. Kategorie 2: Projektleiter – Erfahrung Leitungsfunktion (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Berufserfahrung als Projektleiter im Bereich Prozess- und Anlagentechnik ≥ 5 Jahre. 0,5 Punkte = Berufserfahrung als Projektleiter im Bereich Prozess- und Anlagentechnik ≥ 2,5 Jahre. Kategorie 3: Projektleiter – Erfahrung in Abwicklung von Großprojekten (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Der Projektleiter hat bereits Großprojekte (>4 Mio. € netto Baukosten) abgewickelt ≥ 2 Projekte. 0,5 Punkte = Der

Projektleiter hat bereits Großprojekte (>4 Mio. € netto Baukosten) abgewickelt ≥ 1 Projekt. Die Projekte und die zugehörigen Kosten sind zu benennen. Kategorie 4: Projektleiter – Erfahrung mit Dekarbonisierung von Wärmenetzen (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Der Projektleiter verfügt über ausreichende Erfahrung und Dekarbonisierung von Wärmenetzen. Zum Nachweis der Erfahrung sind mind. 2 persönlich abgewickelte Projekte zu benennen Kategorie 5. Projektleiter – Erfahrung mit Energieoptimierung (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Der Projektleiter verfügt über ausreichende Erfahrung mit Energieoptimierung. Zum Nachweis der Erfahrung sind mind. 2 persönlich abgewickelte Projekte zu benennen Hinweis: Es ist zulässig, dass die in Kategorie 3, 4 und 5 eingereichten Projekte jeweils identisch sind. Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Verfügbarkeit während der Auftragsabwicklung von Projektleiter /stellv. Projektleiter, sowie der örtlichen Bauüberwachung - max. 5 Punkte: Darstellung der vorgesehenen Organisation in Bezug auf die Präsenz vor Ort für den Projektleiter oder dessen Stellvertreter sowie der örtlichen Bauüberwachung während der Auftragsabwicklung.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung - max. 5 Punkte: 1) Konzeptionelle Darstellung der Arbeitsweise, mit konkreten Aussagen zu der im Projekt vorgesehenen Arbeitsmethodik hinsichtlich der Erstellung einer thermodynamischen Kreislaufrechnung. Die Methodik kann anhand eines abgewickelten Projekts dargestellt werden.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung - max. 5 Punkte: 2) Konzeptionelle Darstellung der Arbeitsweise, mit konkreten Aussagen zu der im Projekt vorgesehenen Arbeitsmethodik, zur Vorhaltung der Mitarbeiter und Abwicklung des Projekts, die darüber Aufschluss geben, dass eine qualitätsvolle und zugleich zügige Abwicklung möglich ist. Darstellung eines Konzeptes über den terminlichen Ablauf unter Berücksichtigung eines Beginns der Planung ab 09/2026 und der nachfolgend aufgeführten Meilensteine: Bauantrag: 09/2027 Baubeginn: 12/2028 Fertigstellung: 07/2029 Inbetriebnahme fertig: 02/2030

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Honorar - max. 5 Punkte: Gesamthonorar LOS 1 (Siehe Vertrag Anlage „vorläufige Honorarermittlung“) Die Wertungspunkte für dieses Kriterium (in Euro, exkl. der gesetzlichen USt.) werden mittels des angebotenen Gesamthonorars ermittelt. Bewertungsschema: Die Maximalpunktzahl von 5 Punkten erhält das Angebot mit dem niedrigsten Gesamthonorar. Alle anderen Angebote erhalten einen prozentualen Abzug von der Maximalpunktzahl gemäß dem prozentualen Abstand des jeweils angebotenen Gesamthonorars zum Angebot mit dem niedrigsten Gesamthonorar (Beispiel: Ein Angebot mit einem um 15 % höheren Gesamthonorar als das Angebot mit dem günstigsten Gesamthonorar erhält 15 % weniger Punkte, also 5 - 15 % = 4,25 Punkte). Beträgt ein angebotenes Gesamthonorar mehr als das Doppelte des Angebotes mit dem günstigsten Gesamthonorar, so werden Minuspunkte

vergeben (Beispiel: Ein um 115 % höheres Gesamthonorar erhält 5 - 115 % = - 0,75 Punkte). Der jeweils ermittelte Punktwert wird auf zwei Nachkommastellen mathematisch gerundet.
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dámhachtana: 35

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>
Cainéal cumarsáide ad hoc:
Ainm: Erlanger Stadtwerke AG Vergabestelle
URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach
Seoladh an chur isteach: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheiten für Vorauszahlungen, Vertragserfüllung und Mängelhaftung: - Vorauszahlungsbürgschaft: Zu Absicherung der Ansprüche von geleisteten Vorauszahlungen hat der Auftragnehmer dem Auftraggeber eine Vorauszahlungsbürgschaft in Höhe der Vorauszahlungen (brutto) zu stellen. Diese sind mit der jeweiligen Abschlagsrechnung dem Auftraggeber vorzulegen und werden nach erfolgreicher Abnahme vom Auftraggeber auf Verlangen zurückgegeben. - Vertragserfüllungsbürgschaft: Der Auftragnehmer stellt eine Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 10 % der Brutto-Auftragssumme. Diese ist vom Auftragnehmer unverzüglich nach Vertragsabschluss dem Auftraggeber zuzusenden und wird nach erfolgreicher Abnahme vom Auftraggeber auf Verlangen zurückgegeben. - Gewährleistungsbürgschaft: Der Auftragnehmer stellt dem Auftraggeber für die Erfüllung sämtlicher Gewährleistungsverpflichtungen aus dem Vertrag einschließlich Ansprüche auf Schadensersatz spätestens mit Stellung der Schlussrechnung für die Vertragsleistung für die Dauer des vereinbarten Gewährleistungszeitraumes eine Sicherheit in Form einer Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Gesamt-Bruttoabrechnungssumme inkl. aller Nachträge. Diese wird nach Ablauf der Fristen für Gewährleistungsansprüche und Erfüllung aller Ansprüche vom Auftraggeber auf Verlangen zurückgegeben. Für die Stellung von Bürgschaften gilt folgendes: Die Bürgschaft - von einem in den Europäischen Gemeinschaften zugelassenen Kreditinstitut - muss folgendem Inhalt entsprechen: - der Bürge übernimmt für den Auftragnehmer die selbstschuldnerische Bürgschaft nach deutschem Recht, - auf die Einreden der Anfechtung und der Aufrechnung sowie der Vorausklage gemäß den §§ 770, 771 BGB wird verzichtet. - die Bürgschaft ist unbefristet, sie erlischt mit Rückgabe der Bürgschaftserklärung. Der Mindest-Mängelhaftungszeitraum für die beauftragten Planungsleistungen beträgt 5 Jahre, gerechnet ab mängelfreier Gesamtabnahme, der aufgrund der Planungsleistungen errichteten Anlagen.
Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 26/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen, sofern zulässig, in angemessener Frist nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht. Die Nachforderung erfolgt gemäß § 51 Abs. 2 SektVO.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags sind in den Vergabeunterlagen dargestellt. Der Auftraggeber wird zudem von dem für den Zuschlag vorgesehenen Bieter/den Mitgliedern der für den Zuschlag vorgesehenen Bietergemeinschaft einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 WRegG beim Bundeskartellamt anfordern.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Die entsprechende Bewerbergemeinschaftserklärung ist mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Der Auftraggeber weist daraufhin, dass die Bildung einer Bietergemeinschaft unzulässig ist, sofern damit eine wettbewerbsbeschränkende Vereinbarung gemäß § 1 GWB getroffen wird.

Socrú airgeadais: - Zahlungen werden entsprechend des mängelfreien Abschlusses der Leistungsphasen gemäß dem Projektfortschritt und nach Rechnungsstellung unter Berücksichtigung der vereinbarten Sicherheitsleistungen geleistet. Teilabrechnungen verstehen sich nicht als Teilabnahmen, sie haben keinen Einfluss auf die Gesamtabnahme nach mängelfreier Gesamterfüllung sämtlicher Leistungsphasen. - Die Schlusszahlung erfolgt nach Vorlage der Enddokumentation und nach mängelfreier förmlicher Gesamtabnahme und Vorlage der Gewährleistungsbürgschaft. - Wenn nichts anderes vereinbart ist, werden Zahlungen innerhalb von 30 Tagen netto geleistet. Falls ein Skontoabzug gewährt wird, wird dieser bei jeder einzelnen Zahlung (Abschlags-/Voraus-/ Teil-/Schlusszahlung) abgezogen, bei der die vereinbarte Zahlungsfrist eingehalten wird. - Der finale Zahlungsplan wird im Vergabegespräch gemeinsam festgelegt. - Für den Rechnungsversand beachten Sie bitte Anlage Nr. 8 des Ingenieurvertrages.

5.1.15. Teicníc

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Erlanger Stadtwerke AG

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Erlanger Stadtwerke AG

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Erlanger Stadtwerke AG
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Erlanger Stadtwerke AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Erlanger Stadtwerke AG
Uimhir chlárúcháin: DE132490623
Seoladh poist: Äußere Brucker Str. 33
Baile: Erlangen
Cód poist: 91052
Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabestelle - Carina Gaal
R-phost: vergabestelle@estw.de
Teil.: +49 91318234116
Facs: +49 91318234477
Próifíl an cheannaitheora: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -
Uimhir chlárúcháin: 0981531277
Seoladh poist: Promenade 27
Baile: Ansbach
Cód poist: 91522
Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Teil.: +49 981531277
Facs: +49 981531873
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
790b182f-dcbb-4575-8487-b826ed187d8d-01
An phríomhchúis leis an athrú
:
Ceartúchán - ceannaitheoir
Cur síos
:
Änderung der Vergabeunterlagen und Verlängerung der Frist zur Einreichung der
Teilnahmeanträge.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0001
Cur síos ar na hathruithe: Die Eignungskriterien wurden geändert: Mindest- und Auswahlkriterien in allen 3 Referenzen. Zudem wurde das Mindestkriterium hinsichtlich der Zertifizierung des Unternehmens gestrichen. Die Leistungsbeschreibung wurde im Punkt 4.1.3 geändert: Ergänzung, dass analog zur HOAI auch vergleichbare Planungsleistungen bzw. -phasen zulässig und gleichwertig anzusehen sind. Die Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge wurde verlängert (Neu: 26.05.2026, 10.00 Uhr).
Athraíodh na doiciméid soláthair an: 27/04/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8bb6ac28-d01d-4cb6-b5c7-514787946fac - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 27/04/2026 15:33:45 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 295493-2026
Uimhir eagráin IO S: 83/2026
Dáta foilsithe: 29/04/2026